

**PETITION/MOTION TO MODIFY CHILD SUPPORT**  
**SOLICITUD/PETICIÓN PARA MODIFICAR MANUTENCIÓN DE MENORES**

**INSTRUCTIONS FOR COMPLETING DOM REL 6**  
**INSTRUCCIONES PARA LLENAR DOM REL 6**

If you have a court order to pay or receive child support (for example, from a divorce or paternity decree), it may be possible to have the court modify the amount you are currently receiving or paying. There are three ways you can do this: (1) obtain the service of an attorney to handle your case; (2) go to the child support enforcement office in your county; or (3) file the case yourself by using the DOM REL forms.

Si se ha dictado una orden judicial para que usted pague o reciba manutención de menores (por ejemplo, de un decreto de divorcio o paternidad), puede ser posible solicitar al tribunal que cambie la cantidad que usted está recibiendo o pagando. Hay tres maneras de hacerlo: (1) contrate el servicio de un abogado para que le maneje el caso; (2) visite la oficina de cumplimiento de manutención de menores de su condado; o (3) presente el caso usted mismo con los formularios DOM REL.

Use this form **only** if there is an existing child support order **and you are NOT receiving public assistance or welfare**. If you are receiving public assistance and are seeking an increase in child support, you must contact the child support enforcement office in your county. As a recipient of financial assistance, you assigned to the State "all right, title and interest or support from any other person," including child support owed to you on behalf of a child for whom you are receiving public assistance. MD ANN. CODE art. 88A, §50(b)(2)(1998). The local support enforcement office will pursue a modification of support, if appropriate, although those amounts will be retained by the State until you are no longer receiving financial assistance.

Use este formulario **únicamente** si ya hay una orden de manutención de menores **y usted NO está recibiendo asistencia pública o servicios sociales**. Si está recibiendo asistencia pública y busca un aumento en la manutención de menores, debe comunicarse con la oficina de cumplimiento de su condado. Como beneficiario de la asistencia monetaria, usted cedió al Estado "la totalidad de los derechos, titularidad e intereses o sustento de toda otra persona", incluida la manutención de menores que se le debe a usted en nombre de un menor por quien usted recibe asistencia pública. CÓDIGO ANOTADO DE MD., art. 88A, §50(b)(2)(1998). La oficina local de cumplimiento de manutención de menores iniciará la modificación de la manutención, si correspondiese, aunque el Estado retendrá esas cantidades hasta que usted deje de recibir la asistencia monetaria.

**There are 8 steps you must follow in order to proceed with the case yourself:**

**Hay 8 pasos que debe seguir para proceder con el caso usted mismo:**

**>STEP 1 - Completion of Form DOM REL 6.**

**PASO 1 - Llenar el Formulario DOM REL 6.**

In order to complete this form, you will need a copy of your existing child support order. If you do not have a copy, ask the Clerk of Court how to get one.

Para llenar este formulario, necesitará una copia de la orden actual de manutención de menores. Si no la tiene, pregunte al Secretario del Tribunal cómo conseguirla.

**Page 1:** Fill in both the Plaintiff's and Defendant's names exactly as they appear on the existing order. Then fill in current addresses and telephone numbers for both. Do not use this form unless you can locate the other parent. If you do not know their whereabouts, it is recommended you file with the assistance of your attorney or through the local child support enforcement office.

**Página 1:** Escriba los nombres del Demandante y del Demandado tal como aparecen en la orden original. Luego llene las direcciones y los números telefónicos actuales de ambos. No use este formulario a menos que pueda localizar al otro padre/madre. Si no conoce su paradero, se recomienda hacer la presentación con la asistencia de su abogado o a través de la oficina local de cumplimiento de manutención de menores.

**Line 1:** After filling in your name in the space provided, list your relationship (e.g., mother, father or other) to the child(ren) for whom child support is ordered. Then, list the child(ren)'s name(s) and date(s) of birth.

**Línea 1:** Después de escribir su nombre en el espacio correspondiente, indique su parentesco o relación (por ejemplo, madre, padre u otro) con los menores para quienes se ordenó manutención. Luego escriba los nombres de los niños y las fechas de nacimiento.

**Line 2:** Looking at the existing order, fill in the date, city or county the order was granted in, case number, name of person ordered to pay, amount ordered, and whether the payments were to be made weekly, biweekly, or monthly.

**Línea 2:** Consulte la orden original y llene la fecha, ciudad o condado en que se emitió la orden, número de caso, nombre de la persona obligada a pagar, cantidad ordenada y si los pagos debían hacerse semanalmente, cada dos semanas o mensualmente.

**Line 3:** In order for the court to grant your petition to modify child support, there must be a substantial change in circumstances. This can occur from one or more of the situations on the form. Check all that apply.

**Línea 3:** Para que el tribunal le conceda su solicitud de modificar la manutención de menores, debe haber un cambio importante en las circunstancias. Esto puede ocurrir en una o más de las situaciones del formulario. Marque todo lo que corresponda.

**Page 2:** Using the boxes on the bottom of the page:

**Página 2:** Use las casillas en la parte inferior de la página:

(a) First, check whether you would like the court to order an increase or decrease in child support.

Primero, marque si desea que el tribunal ordene un aumento o una reducción en la manutención de menores.

(b) Next, check whether you would prefer the employer to pay the person with custody directly or through the local child support enforcement agency.

Luego indique si prefiere que el empleador pague directamente a la persona con custodia o a través de una agencia local de cumplimiento de manutención de menores.

(c) Finally, you may request that the court order the parent paying child support to include the child on the parent's health insurance policy if: (1) the parent is covered by a health insurance policy; and (2) if the child can be included on the policy at a reasonable cost to the parent. To make this request, check the box and fill in the name of parent with the insurance policy.

Por último, usted puede solicitar que el tribunal ordene al padre/madre que paga la manutención de menores que incluya al menor en la póliza de seguro de salud de ese padre/madre si: (1) el padre/madre está cubierto por una póliza de seguro; y (2) si el menor puede incluirse en la póliza a un costo razonable para el padre/madre. Para hacer esa solicitud, marque la casilla y escriba el nombre del padre/madre que tiene la póliza de seguro.

### >STEP 2 - Financial Statement for Child Support.

#### **PASO 2 - Estado financiero para manutención de menores.**

Use Form DOM REL 30 or 31. If the combined adjusted actual monthly income is below or equal to \$10,000.00, and there is no request for alimony or other support, use form DOM REL 30. If the combined adjusted actual monthly income of both parents is above \$10,000, or if alimony or other support has been requested by either party, use form DOM REL 31.

Use el Formulario DOM REL 30 o 31. Si el ingreso mensual ajustado combinado es equivalente o inferior a \$10,000.00, y no se ha solicitado pensión alimenticia ni otro sustento, use el formulario DOM REL 30. Si el ingreso mensual ajustado combinado de ambos padres es superior a \$10,000 o si una de las partes ha solicitado pensión alimenticia u otro sustento, use el formulario DOM REL 31.

### >STEP 3 - Filing Fee.

#### **PASO 3 - Costo de presentación.**

Payment of a fee is normally required for filing these papers with the court. See *General Instructions*.

Normalmente se exige pagar un costo por presentar esos documentos ante el tribunal. Consulte las *Instrucciones Generales*.

**>STEP 4 - Filing Your Forms.**

**PASO 4 - Presentación de sus formularios.**

Take the completed documents to the Clerk of Court.  
Lleve los documentos completos al Secretario del Tribunal.

**>STEP 5 - Service.**

**PASO 5 - Entrega.**

You will need to have the other party properly served with a copy of all the papers you are filing **AND** with a Writ of Summons which is provided by the Civil Clerk of this court. See **General Instructions**.

Deberá disponer la entrega adecuada a la otra parte de una copia de todos los documentos que está presentando **Y** del Auto de Citación Judicial que proporciona el Secretario Civil de este tribunal. Consulte las **Instrucciones Generales**.

**>STEP 6 - Request for Hearing or Proceeding.**

**PASO 6 - Solicitud de Audiencia o Procedimiento.**

When service has been made, file a Request for Hearing or Proceeding, DOM REL 59. The Petition/Motion for Child Support Modification alone will not get you into court. You **MUST** file a Request for a Hearing or Proceeding. See **General Instructions**.

Quando se haya hecho la entrega, presente una Solicitud de Audiencia o Procedimiento, DOM REL 59. La Solicitud/Petición para Modificar Manutención de Menores por si sola no logrará que pueda presentarse al tribunal. **TIENE QUE** presentar una Solicitud de Audiencia o Procedimiento. Consulte las **Instrucciones Generales**.

**>STEP 7 - Hearing.**

**PASO 7 - Audiencia.**

The court will set a hearing date and notify you by mail when and where to appear. Examples of what you may want to bring to the hearing include: pay stubs, tax returns, or other proof of income for both sides; information concerning child related school costs, medical expenses, and work-related child care expenses; or witnesses who can testify to the change in circumstances you are trying to prove.

El tribunal fijará la fecha de la audiencia y le avisará por correo la fecha y lugar donde debe comparecer. Ejemplos de los documentos que le convendrá traer a la audiencia: talones de pago, declaraciones de impuestos u otro comprobante de ingreso de ambas partes; información sobre costos escolares relacionados con el menor, gastos médicos y gastos de cuidado de menores relacionados con el trabajo; o testigos que puedan dar testimonio sobre el cambio de circunstancias que usted está intentando demostrar.

**>STEP 8 -Child Support Guidelines Worksheet.**

**PASO 8 - Hoja de trabajo sobre pautas de manutención de menores.**

You may also need to fill out the CHILD SUPPORT GUIDELINES WORKSHEET in order to show the court that there has been a substantial change in circumstances. You will not need this worksheet until the hearing, but filling it out in advance will help you decide whether you have the "substantial change in circumstances" needed for a change in your child support order.

También es posible que tenga que llenar la **HOJA DE TRABAJO SOBRE PAUTAS DE MANUTECIÓN DE MENORES** para mostrar al tribunal que se ha producido un cambio importante en las circunstancias. No necesitará esta hoja de trabajo hasta la audiencia, pero llenarla de antemano le ayudará a decidir si tiene el "cambio importante de circunstancias" necesario para cambiar la orden de manutención de su hijo menor.